


# Elektro-Rotations-Poliermaschine

## TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220-240 V ~50 Hz  
Leistung: 1300 W  
Leerlaufdrehzahl: 600 - 3000 U/min  
Max. Durchmesser: 180 mm  
Hauptwellengewinde: M14  
Schalldruckpegel LpA: 89 dB (A)  
Schalleistungspegel LwA: 100 dB (A)  
Vibrationspegel: a<sub>hd</sub>=8,88 m/s<sup>2</sup> / K=1,5 m/s<sup>2</sup>  
Schutzklasse: II 



## OPTIONALES ZUBEHÖR

Polierhauben-Satz, Ø180mm, 3-tlg.  
(Art. 9337-1)

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG!** Beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungsschritte. Eine Missachtung kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
- Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise zum späteren Nachschlagen auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf Ihr netz- (kabelgebundenes) oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

## SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. In unübersichtlichen oder dunklen Bereichen besteht erhöhte Unfallgefahr.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen ein, etwa in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen vom betriebenen Elektrowerkzeug fern. Durch Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

## SICHERHEIT BEI SPANNUNGSNETZEN

- Die Stecker am Elektrowerkzeug müssen in die Steckdosen passen. Verändern Sie niemals einen Stecker. Befestigen Sie an geerdeten Elektrowerkzeugen keine Adapterstecker. Originalstecker und passende Steckdosen verringern die Stromschlaggefahr.
- Meiden Sie den Körperkontakt mit geerdeten Flächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- Schützen Sie Elektrowerkzeuge vor Regen und Nässe. Eindringendes Wasser erhöht die Stromschlaggefahr.
- Benutzen Sie das Kabel vorschriftsgemäß. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder zur Trennung von der Stromversorgung des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Bei Arbeiten im Freien schließen Sie ein für Außenbereiche zugelassenes Verlängerungskabel an. Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels reduziert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn sich der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort nicht vermeiden lässt, setzen Sie einen Fehlerstromschutzschalter ein. Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters reduziert das Risiko eines Stromschlags.

## SICHERER UMGANG

- Handeln Sie beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen umsichtig und sachgerecht. Gebrauchen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie übermüdet sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Unachtsamer Gebrauch kann zu schweren Verletzungen führen.
- Legen Sie eine Schutzausrüstung an. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Fachgerechte Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz vermindert die Verletzungsgefahr.
- Verhindern Sie versehentliches Starten des Werkzeugs. Der Schalter muss auf Aus stehen, bevor Sie das Werkzeug aufnehmen oder transportieren, an eine Stromquelle oder ein Akkupack anschließen. Wenn Sie das Elektrowerkzeug beim Transport am Hauptschalter berühren, oder das Werkzeug bei eingeschaltetem Hauptschalter unter Spannung gesetzt wird, kann es zu Unfällen kommen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten alle Einstell- oder Schraubenschlüssel. Schlüssel, die an rotierenden Werkzeugteilen stecken, können zu Verletzungen führen.
- Lehnen Sie sich nicht über das Werkzeug. Behalten Sie stets sicheren Halt und das Gleichgewicht. So ist in unerwarteten Situationen eine leichtere Kontrolle des Elektrowerkzeugs möglich.
- Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Schützen Sie Haare, Kleidung und Handschuhe vor beweglichen Teilen. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Sind Geräte für den Anschluss von Entstaubungs- und Absauganlagen vorgesehen, müssen diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Der Einsatz einer Staubabscheidung kann durch Staubbildung bedingte Gefahren reduzieren.

## EINSATZ UND BEHANDLUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Das Elektrowerkzeug darf nicht gewaltsam eingesetzt werden. Benutzen Sie zweckentsprechende Elektrowerkzeuge. Mit dem korrekten Elektrowerkzeug wird die Arbeit besser und sicherer und unter vorschriftsgemäßer Geschwindigkeit ausgeführt.
- Gebrauchen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich über den Hauptschalter nicht korrekt ein- und ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht über den Schalter geregelt werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle bzw. den Akkupack, bevor Sie am Elektrowerkzeug Einstellungen vornehmen, Zubehör austauschen oder das Werkzeug lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Elektrowerkzeug versehentlich gestartet wird.
- Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Gerät nicht bedienen. Für unerfahrene Benutzer sind Elektrowerkzeuge gefährlich.
- Warten Sie Elektrowerkzeuge regelmäßig. Überprüfen Sie bewegliche Teile auf mangelhafte Ausrichtung oder Verbindung, Bruch und sonstige Beeinträchtigungen eines sicheren Gebrauchs. Falls das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor Gebrauch instandsetzen. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Korrekt gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten bleiben weniger leicht stecken und lassen sich leichter unter Kontrolle behalten.
- Gebrauchen Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugteile usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Nicht bestimmungsgemäßer Einsatz kann zu gefährlichen Situationen führen.

**SICHERHEITSHINWEISE FÜR ALLE ARBEITSABLAUFE**





- Dieses Elektrowerkzeug dient als Poliermaschine. Beachten Sie alle beigefügten Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten zu diesem Elektrowerkzeug. Eine Missachtung kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
- Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet für Schleif-, Bürst- oder Schneidarbeiten. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden und Verletzungen führen.
- Belassen Sie keinen Teil der Polierhaube oder ihrer Befestigungsschnüre freidrehend. Verstauen oder kürzen Sie etwaige lose Befestigungsschnüre. Freidrehende Befestigungsschnüre können sich verfangen oder am Werkstück hängen bleiben.
- Setzen Sie kein Zubehör ein, das nicht eigens vom Werkzeughersteller entwickelt und empfohlen worden ist. Auch wenn das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigt werden kann, ist ein sicherer Betrieb trotzdem nicht gewährleistet.
- Die Nenndrehzahl des Zubehörs sollte mindestens der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen Höchstdrehzahl entsprechen. Zubehörteile, bei denen die Nenndrehzahl überschritten wird, können brechen.
- Außendurchmesser und Dicke Ihres Zubehörs sollten den Leistungsgrenzen Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch ausgelegtes Zubehör lässt sich nicht ausreichend sichern oder unter Kontrolle behalten.
- Die Wellenmaße von Polierscheiben, Flanschen, Poliertellern oder anderem Zubehör müssen genau auf die Spindel des Elektrowerkzeugs abgestimmt sein. Zubehör mit von den Aufsätzen des Elektrowerkzeugs abweichenden Wellenbohrungen gerät aus dem Gleichgewicht, vibriert übermäßig und kann zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen.
- Setzen Sie kein beschädigtes Zubehör ein. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Polierscheiben auf Späne und Risse, Polierteller auf Risse oder übermäßigen Verschleiß, Drahtbürsten auf lose oder gerissene Drähte. Sollte das Werkzeug oder ein Zubehörteil herunterfallen, überprüfen Sie dieses auf Beschädigungen bzw. tauschen Sie es gegen unbeschädigtes Zubehör. Halten Sie nach dem Überprüfen und Anbringen von Zubehör sich und umstehende Personen von der Ebene der rotierenden Bauteile fern und betreiben Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang bei maximaler Leerlaufdrehzahl. In dieser Testphase sollte etwaiges beschädigtes Zubehör brechen.
- Tragen Sie je nach Anwendungsfall Schutzausrüstung, nutzen Sie eine Sichtscheibe oder eine Schutzbrille. Tragen Sie bei Bedarf Atemschutzmaske, Gehörschutz, Handschuhe und Werkstattschürze, die kleine Polier- oder Werkstückfragmente abfangen können. Der Augenschutz sollte umherfliegende Späne abfangen können. Atemschutzmaske bzw. -gerät sollte zur Filterung von Partikeln geeignet sein, die bei Ihren Arbeiten entstehen können. Sind Sie längere Zeit starkem Lärm ausgesetzt, kann dies zu Hörverlust führen.
- Halten Sie umstehende Personen in einem vorschriftsgemäßen Sicherheitsabstand vom Arbeitsbereich fern. Wer den Arbeitsbereich betritt, muss entsprechende Schutzausrüstung tragen. Fragmente des Werkstücks oder gebrochenen Zubehörs können umherfliegen und Verletzungen außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs verursachen.
- Verlegen Sie die Stromleitung in ausreichender Entfernung von drehenden Teilen. Falls Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren, kann die Leitung abgeschnitten oder verspannt und Ihre Hand oder sogar Ihr Arm in drehende Teile geraten.
- Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor alle drehenden Teile völlig stillstehen. Drehende Teile können an der Auflagefläche reiben und das Elektrowerkzeug unkontrollierbar werden lassen.
- Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht in Betrieb, während Sie es an Ihrer Seite tragen. Bei versehentlicher Berührung können sich drehende Teile in Ihrer Kleidung verfangen und an Ihren Körper gelangen.
- Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen des Elektrowerkzeugs regelmäßig. Der Motorlüfter zieht Staub in das Gehäuse. Eine übermäßige Ansammlung von Metallpulver kann zu Stromschlaggefahr führen.
- Gebrauchen Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Diese können sich durch Funkenflug entzünden.
- Gebrauchen Sie kein Zubehör, das flüssige Kühlmittel benötigt. Durch den Gebrauch von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann es zu Stromschlägen kommen.

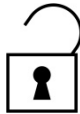




## SICHERHEITSHINWEISE BEI RÜCKSCHLAGEN

- Als Rückschlag oder auch Kick-back wird ein plötzliches Verhalten beim Verfangen eines drehenden Teils bezeichnet. Beim Verfangen kommt das drehende Teil abrupt zum Stillstand, so dass sich das Elektrowerkzeug an der Anschlussstelle unkontrollierbar in die entgegengesetzte Richtung bewegt.
- Wird beispielsweise eine Polierscheibe am Werkstück eingeklemmt, kann sich deren Kante an der Klemmstelle in die Werkstoffoberfläche eingraben, wodurch die Scheibe herausspringt. Je nach Drehrichtung springt die Scheibe dann zum Bediener hin oder von ihm weg. Polierscheiben können dabei auch brechen.
- Rückschlag durch unsachgemäßen Gebrauch von Elektrowerkzeugen und/oder falsche Vorgehensweise oder Umstände kann durch unten stehende Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug fest und halten Sie Körper und Arm in angemessener Position, um Rückschlagskräfte zu vermeiden. Zur Abfederung von Rückschlägen oder Gegendrehmomenten beim Starten sollten Sie einen ggf. vorhandenen Hilfsgriff ebenfalls stabil festhalten. Gegendrehmomente und Rückschlagkräfte können Sie durch entsprechende Vorsichtsmaßnahmen unter Kontrolle behalten.
- Bringen Sie Ihre Hand niemals in die Nähe drehender Teile. Sie könnten über Ihre Hand zurückschlagen.
- Stellen Sie sich nicht in den Bereich, in dem sich das Elektrowerkzeug bewegen würde, falls es zu Rückschlägen kommt. Ein Rückschlag treibt das Werkzeug beim Verfangen unmittelbar entgegen der Drehrichtung der Scheibe.
- Gehen Sie bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten usw. besonders vorsichtig vor. Vermeiden Sie, dass sich drehende Teile verfangen oder vibrieren. An Ecken, scharfen Kanten oder beim Vibrieren verfangen sich drehende Teile besonders leicht und führen zu unkontrollierbarem Verhalten oder Rückschlag.
- Setzen Sie keine Sägekette, kein Schnitzmesser und kein gezahntes Sägeblatt ein. Derartige Klingen verursachen besonders häufig Rückschlag und unkontrollierbares Verhalten.

## SYMBOLE

Auf dem Produkt, dem Typenschild und in dieser Anleitung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Abkürzungen. Machen Sie sich mit ihnen vertraut, damit es nicht zu Personen- und Sachschäden kommt.

<b>V~</b>	Volt (Wechselstrom)
<b>Hz</b>	Hertz
<b>W</b>	Watt
<b>/min</b>	Umdrehungen pro Minute
	Verriegeln zum Anziehen/Sichern
	Hinweis/Anmerkung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Tragen Sie einen Augenschutz
	Tragen Sie Schutzhandschuhe

<b>mm</b>	Millimeter
<b>kg</b>	Kilogramm
<b>dB(A)</b>	Dezibel (A-bewertet)
<b>m/s<sup>2</sup></b>	Meter pro Sekunde zum Quadrat
	Entriegeln zum Lösen
	Vorsicht/Warnung
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie eine Staubmaske
	Tragen Sie rutschfestes Sicherheitsschuhwerk



**SYMBOLS**

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Spannungsversorgung, bevor Sie Zusatzteile anbringen, es reinigen, einstellen, warten, lagern oder transportieren.



Dieses Produkt gehört der Schutzklasse II an. Das bedeutet, dass es mit einer erhöhten oder doppelten Isolierung ausgestattet ist.



Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien. Deren Einhaltung wurde sachgerecht überprüft.



WEEE-Symbol. Elektroaltgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Zur Wiederverwendung wenden Sie sich an die zuständigen Stellen. Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem zuständigen Händler über Recyclingmöglichkeiten.

**ALLGEMEIN**

- Gebrauchen Sie dieses Werkzeug nur zum Trockenpolieren.
- Nutzen Sie nur mitgelieferte Sortimente.
- Dieses Werkzeug sollte nicht von Personen unter 16 Jahren betrieben werden.
- Trennen Sie immer den Stecker von der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Zubehörteile austauschen.
- Bearbeiten Sie keine asbesthaltigen Materialien: Asbest gilt als krebserregend.

**ZUBEHÖR**

- Gebrauchen Sie nur Zubehörteile mit einer zulässigen Drehzahl, die mindestens der höchsten Leerlaufdrehzahl des Werkzeugs entspricht.
- Benutzen Sie niemals Zubehör mit einem „Sackloch“ unter M14 x 21 mm.
- Gebrauchen Sie kein beschädigtes, verformtes oder vibrierendes Zubehör.

**EINSATZ IM FREIEN**

- Bei Einsatz im Freien schließen Sie das Gerät über einen Fehlerstromschutzschalter (FI) mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA an und nutzen ein für Außenbereiche zugelassenes Verlängerungskabel mit spritzwassergeschützter Steckkupplung.

**VOR GEBRAUCH**

- Die Versorgungsspannung muss der auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebenen Spannung entsprechen (Werkzeuge mit einer Leistung von 230 V oder 240 V können auch an eine 220-V-Versorgung angeschlossen werden).
- Werkstoffstaub von bleihaltigen Farben, einigen Holzarten, Mineralien und Metallen kann schädlich sein: Bei Hautkontakt oder Einatmen können allergische Reaktionen und/oder Atemwegserkrankungen auftreten. Tragen Sie eine Atemschutzmaske und arbeiten Sie mit einem Absauggerät, sofern eines angeschlossen werden kann.
- Einige Staubarten werden als krebserregend eingestuft (z. B. Eichen- und Buchenstaub), insbesondere in Verbindung mit Zusatzstoffen zur Holzaufbereitung; tragen Sie eine Staubmaske und arbeiten Sie mit einem Absauggerät, sofern eines angeschlossen werden kann.
- Beachten Sie die bei Staubaustritt geltenden Richtlinien für die zu bearbeitenden Werkstoffe
- Befestigen Sie das Werkstück: Ein mit Spannvorrichtungen oder in einem Schraubstock eingespanntes Werkstück wird sicherer gehalten als von Hand.
- Spannen Sie das Werkzeug nicht in einen Schraubstock.
- Benutzen Sie vollständig abgerollte und gesicherte Verlängerungskabel mit einer Kapazität von 10 A.

## NACH GEBRAUCH

- Schalten Sie vor dem Ablegen des Werkzeugs den Motor aus. Alle beweglichen Teile müssen völlig stillstehen.
- Nach dem Ausschalten dürfen Sie die Rotation beweglicher Teile niemals durch eine entgegengesetzte Kraft bremsen.

## BESCHREIBUNG



- |   |                         |   |                                 |
|---|-------------------------|---|---------------------------------|
| A | Geschwindigkeitsregler  | E | Polierhaube                     |
| B | Hauptwellen-Arretierung | F | Lüftungsschlitze                |
| C | Ein-/Ausschalter        | G | Feststellknopf Ein-/Ausschalter |
| D | Polierscheibe           |   |                                 |

## VORBEREITUNG

- Den Griff aufrecht an der Maschine befestigen, dazu die mitgelieferten zwei Innensechskantschrauben und den 6 mm Innensechskantschlüssel nutzen.
- Den Knopf (B) zum Festsetzen der Hauptwelle drücken.
- Die Polierscheibe im Uhrzeigersinn auf das Außengewinde der Antriebswelle drehen und die Polierscheibe handfest anziehen.

## VERWENDUNG

- Anschluss von Zubehör
  - Trennen Sie den Stecker
  - Drücken Sie einfach den Polierschwamm G auf die Klettpolierscheibe F
  - Gehen Sie zum Entfernen des Zubehörs umgekehrt vor
- Vor Gebrauch des Werkzeugs
  - Jegliches Zubehör muss korrekt montiert und fest angezogen sein
  - Überprüfen Sie das Zubehör durch Drehen mit der Hand auf Freigängigkeit
  - Machen Sie einen mindestens 30 s dauernden Probelauf bei höchster Leerlaufdrehzahl in sicherer Position
  - Halten Sie bei starken Vibrationen oder anderen Defekten das Werkzeug sofort an und ermitteln Sie die Ursache
- Ein-/Ausschalten
  - Das Werkzeug wird durch Ziehen/Loslassen des Ein-/Ausschalters C ein- und ausgeschaltet
- Sanfter elektronischer Anlauf
  - Sorgt für ein sanftes Erreichen der Höchstdrehzahl beim Einschalten des Werkzeugs ohne abrupten Stoß
- Schalterverriegelung für den Dauereinsatz
  - Ziehen Sie den Ein-/Ausschalter C
  - Drücken Sie mit dem Daumen den Feststellknopf B
  - Entriegeln Sie den Feststellknopf durch erneutes Ziehen des Ein-/Ausschalters C und anschließendes Loslassen

## VERWENDUNG

- Drehzahlregelung
  - Über den Regler A kann die Drehzahl von niedrig (600 U/min) bis hoch (3000 U/min) eingestellt werden.
  - Starten Sie das Gerät mit Regler A in Position 600 U/min (niedrigere Drehzahl)
  - Erhöhen Sie die Drehzahl bei laufendem Gerät nach Bedarf
  - Die optimale Arbeitsgeschwindigkeit ist werkstoffabhängig und kann durch Ausprobieren ermittelt werden
- Bedienung des Werkzeugs
  - Schalten Sie zuerst das Werkzeug ein, setzen Sie es vollständig auf die zu polierende Oberfläche und bewegen Sie es gleichmäßig auf einzelnen Teilbereichen
  - Bevor Sie das Werkzeug ausschalten, sollten Sie es vom Werkstück abheben
  - Das Zubehör dreht sich nach dem Ausschalten noch kurze Zeit weiter
- Halten und Führen des Werkzeugs
  - Halten Sie das Werkzeug bei der Arbeit immer an den Griffbereichen fest
  - Halten Sie es immer mit beiden Händen, so dass Sie es stets unter Kontrolle behalten
  - Achten Sie auf sicheren Stand
  - Bringen Sie nicht so viel Druck auf das Werkzeug auf, dass es blockiert
  - Halten Sie die Belüftungsschlitze F frei

## WARTUNG / INSTANDHALTUNG

- Schützen Sie das Werkzeug vor Stößen, Erschütterungen und Fett
- Halten Sie Werkzeug und Kabel immer sauber (insbesondere Lüftungsschlitze F)
  - Ziehen sie vor Reinigung den Netzstecker
  - Versuchen Sie nicht, Lüftungsschlitze durch das Einführen spitzer Gegenstände zu reinigen

## UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen.

## ENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen oder geben Sie das Produkt zur Entsorgung an die BGS technic KG oder einen Elektrofachhändler.



## Electric Rotary Polisher

### TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240 V ~50Hz

Power: 1300 W

No-load speed: 600 - 3000 rpm


Pad diameter: 180 mm

Main shaft thread: M14

Sound pressure level LpA: 89 dB (A)

Sound power level LwA: 100 dB (A)

Vibration level: ahd=8,88 m/s<sup>2</sup> / K=1,5 m/s<sup>2</sup>

Protection class: II 



### OPTIONAL ACCESOIRES

Polishing Hood Set, Ø180mm, 3 pcs.  
(BGS 9337-1)

### GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use an earth leakage circuit breaker. Use of an earth leakage circuit breaker reduces the risk of electric shock..



## PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

## POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS**






- This power tool is intended to function as a polisher. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- This power tool is not recommended for grinding, sanding, wire brushing or cutting off operations. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely. Tuck away or trim any loose attachment strings. Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece.
- Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can fly apart.
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- The arbour size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool. Accessories with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pads for cracks, tear or excess wear, wire brushes for loose or cracked wires. If the power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- Wear personal protective equipment for depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of the workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond the immediate area of operation.
- Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

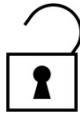




### KICKBACK AND RELATED WARNINGS

- Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.
- For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on the direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.
- Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- Never place your hand near the rotating accessory. The accessory may kickback over your hand.
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in the direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.





### SYMBOLS

On the product, the rating label and within these instructions you will among others the following symbols and abbreviations. Familiarize yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

<b>V~</b>	Volt, (alternating voltage)
<b>Hz</b>	Hertz
<b>W</b>	Watt
<b>/min</b>	Rotation per minute
	Lock to tighten / secure
	Note / Remark
	Read the instruction manual
	Wear eye protection
	Wear protective gloves

<b>mm</b>	Millimeters
<b>kg</b>	Kilogram
<b>dB(A)</b>	Decible (A-rated)
<b>m/s<sup>2</sup></b>	Meters per second squared
	Unlock to loosen
	Caution / Warning
	Wear hearing protection
	Wear a dust mask
	Wear protective, slip- resistant footwear

**SYMBOLS**

	Switch the product off and disconnect it from the power supply before assembly, cleaning, adjustments, maintenance, storage and transportation.
	This product is of protection class II. That means it is equipped with enhanced or double insulation.
	The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was done.
	WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

**GENERAL**

- Only use this tool for dry polishing.
- Only use the ranges which are supplied with this tool.
- This tool should not be used by people under the age of 16 years.
- Always disconnect plug from power source before making any adjustment or changing any accessory.
- Do not work materials containing asbestos (asbestos is considered carcinogenic)

**ACCESSORIES**

- Use only accessories with an allowable speed matching at least the highest no- load speed of the tool.
- Never use accessories with a “blind” threaded hole smaller than M14 x 21 mm.
- Do not use damaged, deformed or vibrating accessories.

**OUTDOOR USE**

- When used outdoors, connect the tool via a fault current (FI) circuit breaker with a triggering current of 30 mA maximum, and only use an extension cord which is intended for outdoor use and equipped with a splash proof coupling-socket.

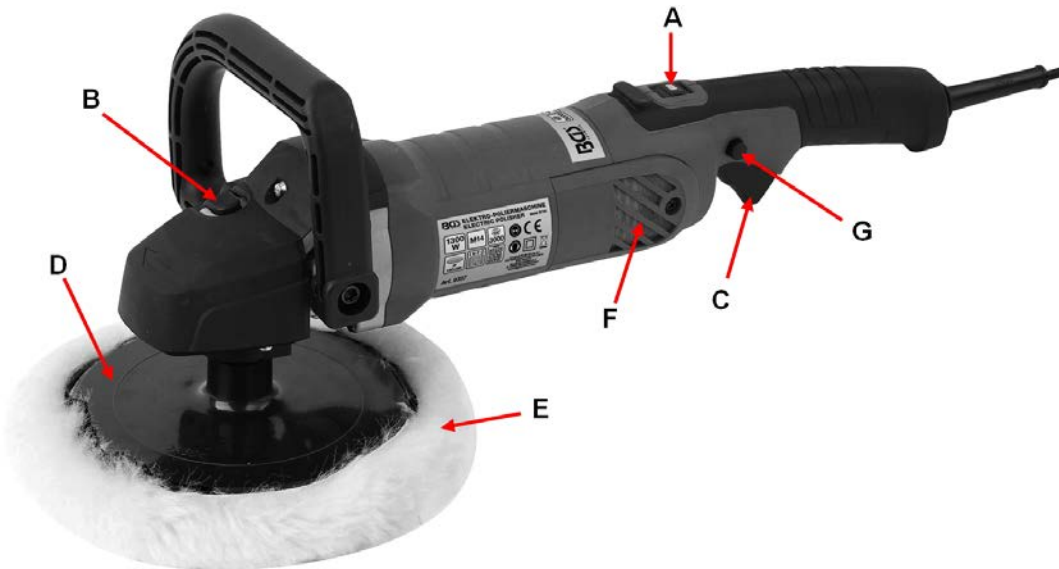
**BEFORE USE**

- Always check that the supply voltage is the same as the voltage indicated on the nameplate of the tool (tools with a rating of 230V or 240V can also be connected to a 220V supply).
- Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful (contact with or inhalation of the dust may cause allergy reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders); wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable.
- Certain kinds of dust are classified as carcinogenic (such as oak and beech dust) especially in conjunction with additives for wood conditioning; wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable.
- Follow the dust-related national requirements for the materials you want to work with
- Secure the workpiece (a workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand).
- Do not clamp the tool in a vice.
- Use completely unrolled and safe extension cords with a capacity of 10 Amps.

## AFTER USE

- Before you put down the tool, switch off the motor and ensure that all moving parts have come to a complete standstill.
- After switching off the tool, never stop the rotation of the accessory by a lateral force applied against it.

## DESCRIPTION



- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A</b> Speed regulator          | <b>E</b> Polishing hood             |
| <b>B</b> Drive shaft locking knob | <b>F</b> Ventilation slots          |
| <b>C</b> On/Off switch            | <b>G</b> Locking knob on/off switch |
| <b>D</b> Polishing disc           |                                     |

## PREPARATION

- Mount the handle in upright position onto the machine and tighten it with the two supplied inner hex screws and the 6 mm hex spanner.
- Push the knob (**B**) for locking the drive shaft.
- Turn the inner thread of the polishing disc in clockwise direction onto the outer thread of the drive shaft and hand-tighten it.

## USE

- Mounting of accessories
  - disconnect the plug
  - simply mount polishing hood (**E**) onto polishing disc (**D**)
  - for removing accessories handle vice-versa
- Before using the tool
  - ensure that accessory is correctly mounted and firmly tightened
  - check if accessory runs freely by turning it by hand
  - test-run tool for at least 30 seconds at highest no-load speed in a safe position
  - stop immediately in case of considerable vibration or other defects and check tool to determine the cause
- On/Off
  - switch on/off the tool by pulling/releasing trigger (**C**).
- Electronic soft-start
  - Ensures reaching the maximum speed smoothly without a sudden impact when tool is switched on
- Switch locking for continuous use
  - pull trigger (**C**)
  - press knob (**G**) with your thumb
  - unlock the switch by pulling again trigger (**C**) and then releasing it



## USE

- Speed control
  - with wheel (A) the maximum speed can be adjusted from low (position 600) to high (position 3000)
  - start with wheel (A) in position 600 (lower speed)
  - if needed, select a higher speed while the tool runs
  - the optimal working speed depends on the material and can be determined with practical trials
- Operating the tool
  - switch on the tool first, then place the tool fully on the surface to be polished and move it evenly by sections
  - before switching off the tool, you should lift it from the workpiece
  - the accessory continues to rotate for a short time after the tool has been switched off
- Holding and guiding the tool
  - while working, always hold the tool at the soft grip area(s)
  - always hold the tool firmly with both hands, so you will have full control of the tool at all times
  - provide for a secure stance
  - do not apply so much pressure on the tool that it comes to a standstill
  - keep ventilation slots I uncovered

## MAINTENANCE / SERVICE

- Protect the tool from impact, shock and grease
- Always keep tool and cord clean, especially ventilation slots (F)
  - disconnect the plug before cleaning
  - do not attempt to clean ventilation slots by inserting pointed objects through openings

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste.

All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.



## DISPOSAL

Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic KG or to an electrical appliances retailer.



## Polisseuse rotative électrique

### DONNÉES TECHNIQUES

Tension : 220-240 V ~50 Hz

Puissance : 1300 W

Vitesse à vide : 600 - 3000 tr/min


Diamètre maxi. : 180 mm

Filetage d'arbre principal: M14

Niveau de pression acoustique LpA: 89 dB (A)

Niveau de puissance acoustique LwA: 100 dB (A)

Niveau de vibration: ahd=8,88 m/s<sup>2</sup> / K=1,5 m/s<sup>2</sup>

Classe de protection : II 



### ACCESSOIRES OPTIONNELS

Set de cagoule de polissage, Ø180 mm,  
3 pièces (BGS 9337-1)

### CONSIGNES GÉNÉRALES DE SECURITE

- **AVERTISSEMENT !** Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre ces avertissements et instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.
- Conservez l'ensemble des avertissements et instructions pour référence ultérieure. Le terme « outil électrique » dans les avertissements se réfère à votre outil électrique alimenté par secteur ou par batterie (sans fil).

### SECURITE SUR L'ESPACE DE TRAVAIL

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Tenez les enfants et les passants à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

### SECURITE ELECTRIQUE

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des outils électriques équipés d'une prise de terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront les risques de décharge électrique.
- Évitez le contact du corps avec des surfaces en contact avec la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il y a un risque accru de décharge électrique si votre corps est en contact avec la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, les risques de décharge électrique augmentent.
- N'abusez pas du cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour lever, traîner ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de sources de chaleur, d'huile, d'arêtes vives ou de composants en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharge électrique.
- Lorsque vous allez utiliser un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à l'usage extérieur. L'utilisation d'un cordon d'alimentation adapté à l'usage extérieur réduit les risques de décharge électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de décharge électrique.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant ; faites attention à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous maniez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'outils électriques peut provoquer de graves blessures.
- Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection, comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, utilisés dans des conditions appropriées réduiront les risques de blessures.
- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc de batteries, de soulever ou de porter l'outil. Transporter des outils électriques en appuyant votre doigt sur le commutateur ou dont le commutateur est en position de marche, est propice aux accidents.
- Assurez-vous qu'aucun outil de réglage ne soit encore engagé sur l'outil électrique avant de l'allumer. Un outil engagé sur un composant rotatif de l'outil motorisé peut être projeté et provoquer de graves blessures.
- Ne vous placez jamais en porte à faux. Gardez toujours une position ferme et bien équilibrée. Ceci permettra un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situations inattendues.
- Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart de composants en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les composants en mouvement.
- Si des dispositifs sont prévus pour raccordement sur des installations d'aspiration et d'extraction des poussières, assurez-vous qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un dispositif d'extraction de poussières peut réduire les risques liés à la poussière.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS MOTORISÉS

- Ne forcez jamais un outil motorisé. Utilisez l'outil motorisé approprié pour votre application. Un outil motorisé approprié fera mieux le travail et sera plus sécuritaire s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez en aucun cas l'outil motorisé si le commutateur ne remplit pas sa fonction d'éteindre ou d'allumer l'appareil. Tout outil motorisé qui ne peut pas être commandé par l'intermédiaire de son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil motorisé avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de le ranger. De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage inopiné de l'outil électrique.
- Rangez les outils motorisés inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familiarisées avec l'outil motorisé ou ces instructions de l'utiliser. Les outils motorisés entre les mains d'utilisateurs non formés sont dangereux.
- Maintenez en bon état les outils motorisés. Vérifiez si des composants mobiles sont mal alignés ou bloqués, ou si des composants présentent des défauts pouvant affecter le bon fonctionnement de l'outil motorisé. En cas de dommage, faites réparer l'outil motorisé avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils motorisés mal entretenus.
- Gardez les outils de coupe propres et tranchants. Les outils de coupe bien entretenus avec des tranchants en parfait état sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil motorisé, ses accessoires, ses embouts, etc., conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et des tâches à effectuer. L'utilisation de l'outil motorisé pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES OPÉRATIONS**






- Cet outil motorisé est destiné à servir de polisseuse. Lisez et observez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil motorisé. Ne pas respecter l'ensemble des instructions ci-dessous peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.
- Cet outil électrique n'est pas recommandé pour des opérations de meulage, de ponçage, de brossage à fil d'acier ou de coupe. Les opérations pour lesquelles l'outil motorisé n'a pas été conçu peuvent engendrer des situations dangereuses et causer de graves blessures.
- Ne laissez pas tourner librement les parties lâches du capot de polissage ou de ses cordons de fixation. Rangez ou coupez toutes les cordons de fixation lâches. Des cordons de fixation lâches et en rotation peuvent s'enrouler ou s'accrocher à la pièce à usiner et engendrer une situation dangereuse.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécialement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Ce n'est pas parce que l'accessoire peut être fixé à votre outil électrique sa sécurité de fonctionnement est garantie.
- La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil motorisé. Des accessoires qui tournent plus vite que leur vitesse nominale peuvent voler en éclats.
- Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la capacité nominale de votre outil motorisé. Des accessoires de taille incorrecte peuvent ne pas être convenablement protégés ou impossibles à contrôler.
- La taille des trous de raccordement de roues, brides, patins de support ou de tout autre accessoire doit s'adapter correctement à la broche de l'outil motorisé. Les accessoires dont les trous de raccordement ne correspondent pas à la quincaillerie de montage de l'outil à moteur se déséquilibreront, vibreront excessivement et peuvent entraîner la perte de contrôle.
- N'utilisez jamais un accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, inspectez les accessoires, tels que disques abrasifs, sur la présence de débris et de fissures, patins de support, à la recherche de fissures, de déchirures ou d'usure excessive, et brosses métalliques, sur la présence de fils lâches ou brisés. Si l'outil ou un accessoire est tombé, vérifiez s'il n'est pas endommagé ou installez un accessoire non endommagé. Après l'inspection et l'installation d'un accessoire, placez-vous à l'écart du champ d'action de l'accessoire rotatif et faites tourner l'outil motorisé à vitesse maximale à vide pendant une minute. Normalement, pendant une telle période d'essai, les accessoires endommagés se briseront.
- Portez des équipements de protection individuelle en fonction de l'application, utilisez un écran facial, des lunettes de protection ou une visière de sécurité. Le cas échéant, portez un masque anti-poussière, des protecteurs auditifs, des gants et un tablier d'atelier capables d'arrêter les petits fragments d'abrasif ou de pièces. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris volants générés par diverses opérations. Le masque anti-poussière ou le respirateur doivent être capables de filtrer les particules générées par votre activité. L'exposition prolongée à des bruits de haute intensité peut causer des pertes auditives.
- Maintenez les passants à une distance de sécurité de la zone de travail. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter des équipements de protection individuelle. Des fragments de la pièce ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés au-delà de la zone immédiate d'utilisation et causer des blessures.
- Acheminez le cordon à l'écart de l'accessoire en rotation. Si vous perdez le contrôle, le cordon peut être coupé ou attrapé et votre main ou votre bras peuvent être happés par l'accessoire en rotation.
- Ne déposez jamais l'outil motorisé tant que l'accessoire n'est pas complètement arrêté. L'accessoire en rotation peut toucher la surface et propulser l'outil motorisé hors de votre contrôle.
- Ne faites pas fonctionner l'outil électrique lorsque vous le portez le long du corps. Un contact accidentel avec l'accessoire en rotation pourrait le faire happer vos vêtements et pénétrer dans votre corps.
- Nettoyez régulièrement les événements d'aération de l'outil motorisé. Le ventilateur du moteur aspirera la poussière à l'intérieur du corps et une accumulation excessive de poudre métallique peut engendrer des risques électriques.
- N'utilisez pas l'outil motorisé à proximité de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
- N'utilisez pas d'accessoires qui nécessitent un liquide de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut provoquer une électrocution ou une décharge électrique.






## REBONDS DE ROTATION ET AVERTISSEMENTS CONNEXES

- Le rebond de rotation est une réaction soudaine à une roue en rotation, un patin de support, une brosse ou tout autre accessoire bloqué ou grippé. Le blocage ou le grippage provoquent l'arrêt rapide de l'accessoire en rotation, ce qui à son tour propulse l'outil motorisé de manière incontrôlée dans le sens opposé à la rotation de l'accessoire au niveau du point de blocage.
- Par exemple, si un disque abrasif est coincé ou grippé par la pièce à usiner, le bord de la meule qui entre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau, ce qui entraînera ou impulsera le disque hors de la pièce. Le disque peut alors sauter vers l'opérateur ou s'éloigner de lui, selon la direction du mouvement de la roue au point de pincement. Les disques abrasifs peuvent également se briser dans de telles conditions.
- Le rebond de rotation est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil motorisé et/ou de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées indiquées ci-dessous.
- Maintenez une prise ferme sur l'outil motorisé et positionnez votre corps et votre bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond de rotation. Si une poignée auxiliaire est fournie, utilisez-la toujours, pour un maximum de contrôle du couple de démarrage ou en cas d'un rebond de rotation. L'opérateur pourra contrôler les réactions de couple ou les forces de rebond de rotation si les précautions appropriées sont prises.
- Ne placez jamais votre main à proximité de l'accessoire en rotation. L'accessoire peut être propulsé sur votre main.
- Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil motorisé sera propulsé en cas de rebond de rotation. Le rebond de rotation propulse l'outil dans la direction opposée au mouvement du disque au moment du blocage.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous travaillez dans des coins, sur des arêtes vives, etc. Évitez de laisser rebondir et s'accrocher l'accessoire. Les coins, les arêtes vives ou les rebondissements ont tendance à faire s'accrocher l'accessoire en rotation et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond de rotation.
- N'attachez jamais une lame de scie à chaîne ou une lame de scie à bois. De telles lames entraînent fréquemment des rebonds de rotation fréquents et des pertes de contrôle.

## SYMBOLES

Sur le produit, la plaque signalétique et dans ces instructions, vous trouverez, entre autres, les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec eux pour réduire les dangers de blessures et de dommages matériels.

<b>V~</b>	Volt, (tension alternative)
<b>Hz</b>	Hertz
<b>W</b>	Watt
<b>tr/mi</b> <b>n</b>	Tours par minute
	Verrouiller pour serrer/sécuriser
	Note/Remarque
	Lire le mode d'emploi
	Porter des protections oculaires
	Porter des gants de protection

<b>mm</b>	Millimètres
<b>kg</b>	Kilogramme
<b>dB(A)</b>	Décibel (cote A)
<b>m/s<sup>2</sup></b>	Mètres par seconde au carré
	Déverrouiller pour desserrer
	Prudence/Avertissement
	Porter des protections auditives
	Porter un masque anti-poussière
	Porter des chaussures de sécurité antidérapantes



**SYMBOLES**

Éteignez le produit et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de le monter, nettoyer, régler, maintenir, ranger et transporter.



Ce produit est conforme à la classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou double.



Le produit est conforme aux directives européennes applicables et une méthode d'évaluation de la conformité de ces directives a été appliquée.



Symbole WEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les déposer à un centre de recyclage. Renseignez-vous auprès de votre autorité locale ou de votre magasin local pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

**GÉNÉRALITÉS**

- N'utilisez cet outil que pour le polissage à sec.
- N'utilisez que les gammes fournies avec cet outil.
- Cet outil ne doit pas être utilisé par des personnes de moins de 16 ans.
- Débranchez toujours la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer un quelconque réglage ou de changer un accessoire.
- Ne travaillez pas sur des matériaux contenant de l'amiante (l'amiante est cancérigène).

**ACCESSOIRES**

- N'utilisez que des accessoires dont la vitesse de rotation autorisée correspond au moins à la vitesse à vide la plus élevée de l'outil.
- N'utilisez jamais des accessoires avec un trou fileté « aveugle » inférieur à M14 x 21 mm.
- N'utilisez pas d'accessoires endommagés, déformés ou vibrants.

**UTILISATION À L'EXTÉRIEUR**

- En cas d'utilisation à l'extérieur, raccordez l'outil à l'aide d'un disjoncteur différentiel (FI) avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum et n'utilisez que des rallonges appropriées pour utilisation à l'extérieur et équipées de prises de courant étanches aux projections d'eau.

**AVANT TOUTE UTILISATION**

- Vérifiez toujours que la tension d'alimentation est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil (les outils avec une tension nominale de 230 V ou 240 V peuvent également être raccordés sur une alimentation 220 V).
- La poussière provenant de matériaux tels que des peintures contenant du plomb, certaines essences de bois, des minéraux et des métaux, peut être nocive (le contact ou l'inhalation de la poussière peut provoquer des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires chez l'opérateur ou les personnes présentes) ; portez un masque anti-poussière et travaillez avec un dispositif d'extraction de poussière s'il y en a un disponible.
- Certaines poussières sont classées comme cancérigènes (comme les poussières de chêne et de hêtre), en particulier en combinaison avec des additifs pour le conditionnement du bois ; portez un masque anti-poussière et travaillez avec un dispositif d'extraction de poussière s'il y en a un disponible.
- Respectez les exigences nationales en matière de poussière pour les matériaux avec lesquels vous souhaitez travailler.
- Fixez la pièce à usiner (une pièce à usiner serrée à l'aide de dispositifs de serrage ou dans un étau sera maintenue plus solidement qu'en la tenant à la main).
- Ne serrez pas l'outil dans un étau.
- Utilisez des rallonges sécurisées et complètement déroulées d'une capacité de 10 ampères.

## APRÈS UTILISATION

- Avant de déposer l'outil, éteignez le moteur et assurez-vous que tous les composants mobiles sont totalement arrêtés
- Après avoir éteint l'outil, n'arrêtez jamais la rotation de l'accessoire en y appliquant une force latérale.

## DESCRIPTION



- |  |   |
|--|---|
| <b>A</b> Régulateur de vitesse         | <b>E</b> Coussinet d'éponge                                 |
| <b>B</b> Verrouiller l'arbre principal | <b>F</b> Fentes d'aération                                  |
| <b>C</b> Commutateur marche/arrêt      | <b>G</b> Bouton de verrouillage du commutateur marche/arrêt |
| <b>D</b> Disque de polissage           |   |

## PRÉPARATION

- Fixez la poignée perpendiculairement sur la machine. Utilisez les vis à six pans femelle et la clé Allen de 6 mm inclus dans la livraison pour ce faire.
- Appuyez sur le bouton (B) de verrouillage de l'arbre de transmission.
- Vissez et serrez à la main le disque de polissage sur le filetage mâle de l'arbre de transmission dans le sens des aiguilles d'une montre.

## UTILISATION

- Montage des accessoires
  - débranchez la fiche
  - presser simplement le coussinet d'éponge G sur le disque de polissage à accrochage velcro F
  - pour le démontage d'accessoires, procédez en ordre inverse
- Avant d'utiliser l'outil
  - assurez-vous que l'accessoire est correctement monté et fermement serré
  - vérifiez si l'accessoire tourne librement en le tournant à la main
  - testez l'outil à vide pendant au moins 30 secondes à la vitesse maximale et dans une position sûre
  - arrêtez immédiatement en cas de vibrations importantes ou d'autres défauts et vérifiez l'outil pour en déterminer la cause
- Marche/Arrêt
  - allumez/éteignez l'outil en actionnant/relâchant la gâchette C.
- Démarrage progressif électronique
  - Permet d'atteindre la vitesse maximale graduellement et sans à-coups lors de la mise en marche de l'outil
- Verrouillage du commutateur pour utilisation prolongée
  - Actionnez la gâchette C
  - Appuyez sur le bouton B avec le pouce
  - Déverrouillez le commutateur en actionnant de nouveau la gâchette C, puis relâchez-la.

## UTILISATION

- Contrôle de vitesse
  - le contrôleur A peut être utilisé pour régler la vitesse de faible (600 tr/min) à haute (3000 tr/min)
  - démarrez avec la roue A en position 600 tr/min (vitesse inférieure)
  - si nécessaire, sélectionnez une vitesse plus élevée pendant le fonctionnement de l'outil
  - La vitesse de travail optimale dépend du matériau et peut être déterminée empiriquement.
- Utilisation de l'outil
  - Allumez d'abord l'outil, puis placez l'outil complètement sur la surface à polir et déplacez-le uniformément par sections.
  - Avant d'éteindre l'outil, vous devez le soulever de la pièce à usiner.
  - L'accessoire continue à tourner peu de temps après avoir éteint l'outil.
- Tenir et guider l'outil
  - Pendant le travail, tenez toujours l'outil au niveau de la ou des zones de préhension souples.
  - Tenez toujours l'outil fermement avec les deux mains, de sorte que vous ayez le contrôle total de l'outil à tout moment.
  - Assumez une position ferme.
  - N'exercez jamais une pression excessive sur l'outil qui pourrait immobiliser l'accessoire.
  - Maintenez découvertes les fentes d'aération F.

## MAINTENANCE/SERVICE

- Protégez l'outil de chocs, d'impacts et de graisses.
- Maintenez toujours l'outil et le cordon propres (en particulier les fentes d'aération F).
  - Débranchez la fiche avant le nettoyage.
  - N'essayez pas de nettoyer les fentes d'aération en insérant des objets pointus par les ouvertures.

## PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Triez les matériaux pour les recycler au lieu de les jeter. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, déposés à un centre de recyclage et éliminés de manière écologique.

## MISE AU REBUT

À la fin de sa vie utile, éliminez ce produit d'après les directives de la CE relatives aux déchets d'appareils électriques et électroniques. Contactez vos autorités locales pour obtenir des informations à propos des possibilités de recyclage de votre localité ou remettez le produit à BGS technic KG ou à votre fournisseur d'appareils électriques.



## Pulidora rotativa eléctrica

### DATOS TÉCNICOS

Tensión: 220-240 V ~ 50 Hz

Potencia: 1300 W

Velocidad sin carga: 600 - 3000 r.p.m.

Diámetro máximo: 180 mm

Rosca del eje principal: M14

Nivel de presión sonora LpA: 89 dB (A)

Nivel de presión sonora LwA: 100 dB (A)

Nivel de vibraciones:  $a_{hd}=8,88 \text{ m/s}^2$  /  $K=1,5 \text{ m/s}^2$

Clase de protección: II



### ACCESORIOS OPCIONALES

Juego de campanas de pulido, Ø180 mm,  
3 piezas (BGS 9337-1)

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

- ¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- Guarde todas las advertencias e instrucciones para futura referencia. En las advertencias, el término "herramienta eléctrica" se refiere a herramientas que funcionan tanto con la red eléctrica (con cable) como con batería (inalámbricas).

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras provocan accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden provocar la ignición del polvo o los humos.
- Mientras utiliza una herramienta eléctrica, mantenga alejados a los niños y transeúntes. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, fogones y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para desenchufar, transportar o tirar de la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, emplee un alargador adecuado para ese uso. El uso de un cable adecuado para el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, emplee un disyuntor de fuga por tierra. El uso de un disyuntor de fuga por tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## SEGURIDAD PERSONAL

- Cuando utilice una herramienta eléctrica, manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y emplee el sentido común. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Cuando se utilizan herramientas eléctricas, la falta de atención durante un momento puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice un equipo de protección personal. Use siempre un protector ocular. El uso del equipo de protección como mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá las lesiones personales.
- Evite el arranque involuntario de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, levantarla o transportarla. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor en la posición de encendido provoca accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa, o de otro tipo, acoplada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica, puede provocar lesiones personales.
- No se estire para trabajar. Mantenga el equilibrio y los pies bien apoyados en todo momento. De ese modo, tendrá un mayor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase apropiadamente. No lleve ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- Si cuenta con dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de sistemas de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con este.

## USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de manera más segura, a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si no se enciende y apaga mediante el interruptor. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o la batería de la herramienta eléctrica, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita su uso por parte de personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o que no conozcan estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
- Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Verifique que las piezas móviles no estén desalineadas, pegadas o rotas, así como cualquier otro estado que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. En las herramientas con bordes de corte afilados que reciben un mantenimiento adecuado, hay menos probabilidades de que las piezas móviles se queden pegadas y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios, brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y las tareas que se vayan a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para tareas diferentes a las previstas podría provocar una situación de peligro.



**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS TAREAS**






- Esta herramienta eléctrica está diseñada para su funcionamiento como pulidora. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones provistas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones detalladas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- Esta herramienta eléctrica no está recomendada para trabajos de esmerilado, lijado, cepillado de alambre o corte. Su uso en trabajos para los que la herramienta eléctrica no está diseñada, puede crear un peligro y causar lesiones personales.
- No permita que ninguna pieza suelta de la campana de pulido o sus cuerdas de sujeción giren libremente. Guarde o recorte las cuerdas de sujeción que estén sueltas. Las cuerdas de sujeción sueltas pueden girar y entrañar peligros o engancharse en la pieza de trabajo.
- No utilice accesorios que no estén diseñados específicamente y recomendados por el fabricante de la herramienta. El hecho de que el accesorio se pueda conectar a su herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento seguro.
- La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica. Si los accesorios funcionan más rápido que su velocidad nominal, pueden salir disparados.
- El diámetro exterior y el grosor del accesorio deben estar dentro de la capacidad nominal de la herramienta eléctrica. Los accesorios de un tamaño incorrecto no pueden protegerse ni controlarse adecuadamente.
- El tamaño del eje de las ruedas, las bridas, las almohadillas de apoyo o cualquier otro accesorio debe ajustarse adecuadamente al husillo de la herramienta eléctrica. Los accesorios con orificios del eje que no coincidan con las piezas de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán en exceso y pueden causar la pérdida de control.
- No utilice un accesorio dañado. Antes de cada uso, revise los accesorios, como las ruedas abrasivas en busca de astillas y grietas, las almohadillas de apoyo en busca de grietas, desgarros o desgaste excesivo, o los cepillos de alambre en busca de alambres sueltos o agrietados. Si se cae la herramienta eléctrica o el accesorio, compruebe que no tenga daños o monte un accesorio sin daños. Después de inspeccionar y montar un accesorio, colóquese usted y a las demás personas alejadas del plano del accesorio giratorio y haga funcionar la herramienta eléctrica a la velocidad máxima sin carga durante un minuto. Cualquier accesorio dañado normalmente se romperá durante este tiempo de prueba.
- Utilice equipo de protección personal como máscara, gafas de protección o de seguridad, en función de la aplicación. Según corresponda, utilice una mascarilla antipolvo, protectores auditivos, guantes y delantal para taller capaz de detener pequeños fragmentos abrasivos o piezas de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los fragmentos que saltan generados por las distintas operaciones. La mascarilla antipolvo o el respirador deben ser capaces de filtrar las partículas generadas por la tarea desempeñada. La exposición prolongada al ruido de alta intensidad puede causar pérdida auditiva.
- Mantenga a los transeúntes a una distancia segura del área de trabajo. Cualquier persona que entre en el área de trabajo debe utilizar equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir volando y causar lesiones más allá del área inmediata de operación.
- Coloque el cable de forma que no se enrede en el accesorio giratorio. Si pierde el control, el cable puede cortarse o engancharse y tirar de su mano o su brazo hacia el accesorio giratorio.
- No suelte nunca la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya detenido por completo. El accesorio giratorio puede engancharse en la superficie y tirar de la herramienta eléctrica haciendo que pierda el control.
- No haga funcionar la herramienta eléctrica mientras la transporta a su lado. El contacto accidental con el accesorio giratorio puede enganchar su ropa, arrastrando el accesorio hasta su cuerpo.
- Limpie periódicamente las rejillas de ventilación de la herramienta eléctrica. El ventilador del motor introduce el polvo en el interior de la carcasa y la acumulación excesiva de metal en polvo puede causar riesgos eléctricos.
- No haga funcionar la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables, ya que las chispas podrían encenderlos.
- No utilice accesorios que requieran refrigerantes líquidos. El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede provocar electrocución o descargas eléctricas.






## CONTRAGOLPE Y OTRAS ADVERTENCIAS RELACIONADAS

- El contragolpe es una reacción repentina que se produce cuando una rueda giratoria, almohadilla de apoyo, cepillo o cualquier otro accesorio queda pellizcado o enganchado. Cuando un accesorio giratorio queda pellizcado o enganchado, se atasca rápidamente, lo que a su vez hace que la herramienta eléctrica sin control salga en la dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto de enganche.
- Por ejemplo, si la pieza de trabajo engancha o pellizca una rueda abrasiva, el borde de la rueda que entra en el punto de enganche puede socavar la superficie del material haciendo que la rueda se desplace o salga expulsada. La rueda puede saltar hacia el operador o alejarse de él, dependiendo de su dirección de movimiento en el punto de enganche. Las ruedas abrasivas también pueden romperse en estas condiciones.
- El contragolpe es el resultado de un uso indebido de la herramienta eléctrica o de condiciones de funcionamiento o procedimientos incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas que se detallan a continuación.
- Agarre la herramienta eléctrica con firmeza y coloque el cuerpo y el brazo de manera que pueda resistir las fuerzas de contragolpe. Utilice siempre el mango auxiliar, si está provisto, para mantener un control máximo del contragolpe o reaccionar a la fuerza durante el arranque. El operador puede controlar las reacciones de fuerza o de contragolpe, si se toman las precauciones adecuadas.
- No coloque nunca la mano cerca del accesorio giratorio. El accesorio puede contragolpear la mano.
- No ponga su cuerpo en el área en la que se moverá la herramienta eléctrica si se produce un contragolpe, ya que este impulsará la herramienta en la dirección opuesta al movimiento de la rueda en el punto de enganche.
- Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes afilados, etc. Evite que el accesorio rebote y se enganche. Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes suelen hacer que el accesorio giratorio se enganche y provocar la pérdida de control o el contragolpe.
- No coloque hojas de sierra para tallar madera o dentadas. Esas hojas crean contragolpes frecuentes y provocan la pérdida de control.

## SÍMBOLOS

En el producto, en la etiqueta de especificaciones y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con ellos para reducir riesgos tales como lesiones personales y daños a la propiedad.

<b>V~</b>	Tensión, (tensión alterna)
<b>Hz</b>	Hercios
<b>W</b>	Vatios
<b>/min</b>	Revoluciones por minuto
	Bloquear para apretar/asegurar
	Nota/Observación
	Lea el manual de instrucciones
	Use protección ocular
	Use guantes de protección

<b>mm</b>	Milímetros
<b>kg</b>	Kilogramo
<b>dB(A)</b>	Decibelios (clasificación A)
<b>m/s<sup>2</sup></b>	Metros por segundo al cuadrado
	Desbloquear para soltar
	Precaución/Advertencia
	Use protección auditiva
	Use una mascarilla antipolvo
	Use calzado de protección, antideslizante

**SÍMBOLOS**

Apague el producto y desconéctelo del adaptador antes de su montaje, limpieza, ajustes, mantenimiento, almacenamiento y transporte.



Este producto es de clase de protección II. Eso significa que está equipado con aislamiento mejorado o doble.



El producto cumple con las directivas europeas aplicables y se ha sometido a un método de evaluación de la conformidad con estas directivas.



Símbolo RAEE. Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones correspondientes. Consulte con sus autoridades locales o con el comercio donde lo haya adquirido para obtener consejos sobre el reciclaje.

**INDICACIONES GENERALES**

- Utilice esta herramienta únicamente para pulir en seco.
- Utilice solo los rangos que se proporcionan con esta herramienta.
- Esta herramienta no debe ser utilizada por personas menores de 16 años.
- Desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación, antes de realizar cualquier ajuste o cambiar cualquier accesorio.
- No trabaje con materiales que contengan amianto (el amianto se considera cancerígeno).

**ACCESORIOS**

- Utilice solo accesorios con una velocidad permitida que coincida al menos con la velocidad más alta sin carga de la herramienta.
- No utilice nunca accesorios con un orificio roscado "ciego" inferior a M14 x 21 mm.
- No utilice accesorios dañados, deformados o que vibren.

**USO EN EL EXTERIOR**

- Cuando se utilice en el exterior, conecte la herramienta a través de un disyuntor de corriente de falla (FI) con una corriente de activación de 30 mA, como máximo, y utilice exclusivamente un cable alargador diseñado para uso en exteriores y equipado con una toma de acoplamiento a prueba de salpicaduras.

**ANTES DEL USO**

- Verifique siempre que la tensión de suministro sea la misma que la indicada en la placa de identificación de la herramienta (las herramientas con una clasificación de 230 V o 240 V también se pueden conectar a un suministro de 220 V).
- El polvo de materiales como la pintura, que contiene plomo, y algunos tipos de madera, minerales y metales, puede ser dañino (el contacto o la inhalación del polvo puede causar reacciones alérgicas o enfermedades respiratorias al operador o a las personas cercanas); utilice una mascarilla antipolvo y trabaje con un dispositivo de extracción de polvo cuando sea posible.
- Determinados tipos de polvo están clasificados como cancerígenos (como el polvo de roble y haya), especialmente en combinación con aditivos para el acondicionamiento de la madera; utilice una mascarilla antipolvo y trabaje con un dispositivo de extracción de polvo cuando sea posible.
- Observe los requisitos nacionales relacionados con el polvo para los materiales con los que desea trabajar.
- Asegure la pieza de trabajo (una pieza de trabajo sujeta con dispositivos de sujeción o en un banco de tornillo se sujeta de manera más segura que con la mano).
- No sujete la herramienta en un banco de tornillo.
- Utilice cables alargadores completamente desenrollados y seguros, con una capacidad de 10 amperios.

## DESPUÉS DEL USO

- Antes de soltar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo.
- Después de apagar la herramienta, no detenga nunca la rotación del accesorio aplicándole una fuerza lateral.

## DESCRIPCIÓN



- |   |  |
|---|--|
| <b>A</b> Regulador de velocidad           | <b>E</b> Almohadilla de esponja                                |
| <b>B</b> Eje de bloqueo principal         | <b>F</b> Ranuras de ventilación                                |
| <b>C</b> Interruptor de encendido/apagado | <b>G</b> Botón de bloqueo del interruptor de encendido/apagado |
| <b>D</b> Disco de pulido                  |  |

## PREPARACIÓN

- Fije el mango en posición vertical a la máquina utilizando los dos tornillos de hexágono interior suministrados y la llave Allen de 6 mm.
- Presione el botón (B) para bloquear el eje de transmisión.
- Enrosque el disco de pulido en el sentido de las agujas del reloj en la rosca exterior del eje de transmisión y apriete el disco de pulido a mano.

## USO

- Montaje de los accesorios
  - Desconecte el enchufe
  - Solo tiene que presionar la almohadilla de esponja E en el gancho y bucle del disco de pulido D
  - Desmonte los accesorios en el orden contrario
- Antes de utilizar la herramienta
  - Asegúrese de que el accesorio esté montado de forma correcta y firmemente apretado
  - Compruebe si el accesorio funciona haciéndolo girar libremente con la mano
  - Realice una prueba de la herramienta durante al menos 30 segundos a la velocidad más alta sin carga, en una posición segura
  - Pare la herramienta inmediatamente en caso de que vibre de manera considerable o si observa cualquier otro defecto y verifíquela para determinar la causa
- Encendido/Apagado
  - Encienda/apague la herramienta apretando/soltando el interruptor C.
- Arranque electrónico suave
  - Asegura alcanzar la velocidad máxima sin problemas y sin un impacto repentino al encender la herramienta
- Bloqueo del interruptor para uso continuo
  - Apriete el interruptor C
  - Presione el botón B con el pulgar
  - Para desbloquear el interruptor, presione nuevamente el interruptor C y después suéltelo

## USO

- Control de velocidad
  - La velocidad se puede ajustar de menor (600 r.p.m.) a mayor (3000 r.p.m.) con la rueda A
  - Comience con la rueda A en la posición 600 (velocidad más baja)
  - Si es necesario, seleccione una velocidad más alta mientras la herramienta está en funcionamiento
  - La velocidad de trabajo óptima depende del material y se puede determinar mediante ensayos prácticos
- Funcionamiento de la herramienta
  - En primer lugar, encienda la herramienta y, a continuación, repóselas completamente en la superficie que vaya a pulir y muévala uniformemente por secciones
  - Antes de apagar la herramienta, debe levantarla de la pieza de trabajo
  - El accesorio continúa girando durante un tiempo reducido después de apagar la herramienta
- Sostener y guiar la herramienta
  - Mientras trabaja, sostenga siempre la herramienta por las áreas suaves de agarre
  - Sostenga siempre la herramienta firmemente con ambas manos, para mantener el control total de la herramienta en todo momento
  - Adopte una postura segura
  - No aplique demasiada presión sobre la herramienta haciendo que se detenga
  - Mantenga despejadas las ranuras de ventilación

## MANTENIMIENTO/SERVICIO

- Proteja la herramienta contra impactos, golpes y grasa
- Mantenga siempre la herramienta y el cable limpios (especialmente las ranuras de ventilación F)
  - Desconecte el enchufe antes de la limpieza
  - No intente limpiar las ranuras de ventilación introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Recicle los materiales no deseados; no los elimine como desechos. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un centro de reciclaje y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente.



## ELIMINACIÓN

Deseche este producto al final de su vida útil de acuerdo con la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con sus autoridades locales de residuos sólidos, para obtener información acerca del reciclaje, o entregue el producto a BGS Technic KG o a un minorista de electrodomésticos, para su eliminación.







**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Elektro-Poliermaschine|max.3.000 U/min|1300W (Art. 9337)  
Electric Rotary Polisher  
Polisseuse rotative électrique  
Pulidora rotativa eléctrica**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**EMC Directive 2014/30/EU  
Machinery Directive 2006/42/EC**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011  
EN 55014-2:2015 ; EN 61000-3-2:2014 ;  
EN 61000-3-3:2013  
EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-3:2011+A12:2013+A11:2014  
+A12:2014+A13:2015  
EK9-BE-88:2014

Registration No.: 170800307HZH-V1 / R7191

Machinery Directive Registration No.: 170800306HZH-V1

Test Report No.: 170800307HZH-001 / 170800306HZH-001

Wermelskirchen, den 08.08.2019

ppa. 

Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**